

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
364-7-714

Première édition
First edition
1996-04

Installations électriques des bâtiments –

Partie 7:

Règles pour les installations et
emplacements spéciaux –

Section 714: Installations d'éclairage extérieur

Electrical installations of buildings –

Part 7:

Requirements for special installations
or locations –

Section 714: External lighting installations

© CEI 1996 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

H

● Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS.....	4
INTRODUCTION.....	6
Articles	
714 Installations d'éclairage extérieur.....	8
714.1 Domaine d'application, objet et principes fondamentaux.....	8
714.11 Domaine d'application.....	8
714.12 Références normatives	8
714.13 Définitions	10
714.3 Détermination des caractéristiques générales	10
714.31 Classification des influences externes	10
714.4 Protection pour assurer la sécurité.....	10
714.41 Protection contre les chocs électriques	10
714.5 Choix et mise en oeuvre des matériels électriques	12
714.51 Règles communes	12

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
INTRODUCTION	7
Clause	
714 External lighting installations	9
714.1 Scope, object and fundamental principles	9
714.11 Scope	9
714.12 Normative references	9
714.13 Definitions	11
714.3 Assessment of general characteristics	11
714.31 Classification of external influences	11
714.4 Protection for safety	11
714.41 Protection against electric shock	11
714.5 Selection and erection of electrical equipment	13
714.51 Common rules	13

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES DES BÂTIMENTS –

Partie 7: Règles pour les installations et emplacements spéciaux – Section 714: Installations d'éclairage extérieur

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant des questions techniques, représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales; ils sont publiés comme normes, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure du possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme Internationale CEI 364-7-714 a été établie par le comité d'études 64 de la CEI: Installations électriques des bâtiments.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
64/794/FDIS	64/839/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRICAL INSTALLATIONS OF BUILDINGS –

Partie 7: Requirements for special installations or locations –
Section 714: External lighting installations

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, express as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 364-7-714 has been prepared by IEC technical committee 64: Electrical installations of buildings.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
64/794/FDIS	64/839/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

INTRODUCTION

Les prescriptions de la partie 7 complètent, modifient ou remplacent certaines des prescriptions générales de la CEI 364. Les numéros suivant la numérotation de la section 714 indiquent les parties, chapitres, sections ou articles correspondants de la CEI 364. Lorsqu'il n'est pas fait référence à un chapitre, à une section ou à un article, cela signifie que les prescriptions générales de la CEI 364 s'appliquent.

INTRODUCTION

The requirements of part 7 supplement, modify or replace certain of the general requirements of the IEC 364. The numbers following the particular number of section 714 are those of the corresponding parts, chapters, sections or clauses of IEC Publication 364. The absence of reference to a chapter, a section or a clause means that the general requirements of IEC 364 are applicable.

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES DES BÂTIMENTS –

Partie 7: Règles pour les installations et emplacements spéciaux – Section 714: Installations d'éclairage extérieur

714 Installations d'éclairage extérieur

714.1 *Domaine d'application, objet et principes fondamentaux*

714.11 *Domaine d'application*

La présente section de la CEI 364-7, traite des installations extérieures fixes d'éclairage.

NOTE - L'éclairage extérieur comprend les luminaires, les canalisations et l'appareillage placés à l'extérieur des bâtiments.

les prescriptions s'appliquent notamment:

- aux installations d'éclairage, par exemple des rues, parcs, jardins, lieux publics, terrains de sports et à l'illumination des monuments;
- aux autres matériels comportant de l'éclairage tels que cabines téléphoniques, abris d'autobus, panneaux publicitaires, plans de ville, signaux de rues;

Elles ne s'appliquent pas:

- aux installations d'éclairage public qui font partie du réseau de distribution publique et sont exploitées par un service public qui est responsable des mesures de sécurité et prend toutes les dispositions nécessaires;
- aux guirlandes lumineuses temporaires;
- aux systèmes de signalisation routière;
- aux luminaires fixés à l'extérieur des bâtiments et alimentés de l'intérieur de ces bâtiments.

Pour les installations d'éclairage dans les piscines et fontaines, voir la CEI 364-7-702.

714.12 *Références nominatives*

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente section de la CEI 364-7. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Tout document normatif est sujet à révision et les parties prenantes aux accords fondés sur la présente section de la CEI 364-7 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

CEI 364-3: 1993, *Installations électriques des bâtiments – Partie 3: Détermination des caractéristiques générales*

CEI 364-7-702: 1983, *Installations électriques des bâtiments – Partie 7: Règles pour les installations et emplacements spéciaux – Section 702: Piscines*

CEI 598: *Luminaires*

ELECTRICAL INSTALLATIONS OF BUILDINGS –

Partie 7: Requirements for special installations or locations – Section 714: External lighting installations

714 External lighting installations

714.1 *Scope, object and fundamental principles*

714.11 *Scope*

This section of IEC 364-7 deals with fixed external lighting installations.

NOTE - External lighting comprises luminaires, wiring system and accessories located outside buildings.

The requirements apply particularly to:

- lighting installations e.g. for roads, parks, gardens, public places, sporting areas, illumination of monuments and floodlighting;
- other equipment incorporating lighting such as telephone kiosks, bus shelters, advertising panels, town plans, roads signs.

These rules do not apply to:

- public lighting installations which are part of public power grid and operated by a public supply authority who is responsible for and has taken all necessary measures regarding safety;
- temporary festoon lighting;
- road traffic signal systems;
- luminaires which are fixed to the outside of a building and are supplied directly from the internal wiring of that building.

For lighting installations for swimming pools and fountains, see IEC 364-7-702.

714.12 *Normative references*

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this section of IEC 364-7. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this section of IEC 364-7 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 364-3: 1993, *Electrical installations of buildings – Part 3: Assessment of general characteristics*

IEC 364-7-702: 1983, *Electrical installations of buildings – Part 7: Requirements for special installations or locations – Section 702: Swimming pools*

IEC 598: *Luminaires*